

**EFPO AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI**  
**AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

## EFPO - PORI

Ensisijainen kansainvälinen lentoasema (REF AD 1.4)

Primary international aerodrome (REF AD 1.4)

**EFPO AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO**  
**AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	Mittapisteen (ARP) sijainti <i>ARP coordinates and site at AD</i>	612741N 0214752E LCA 131° GEO / 1058 M FM THR 12
2	Etäisyys ja suunta kaupungista <i>Direction and distance from city</i>	1.4 NM (2.5 KM) S
3	ELEV / REF T / MEAN LOW T	45 FT / 22°C / NIL
4	Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN) <i>Geoid undulation (GUND) at AD ELEV PSN</i>	61 FT
5	MAG VAR / Vuosittainen muutos / <i>Annual change</i>	8.4° E (JAN 2020) / +0.2°
6	AD OPR Postiosoite / <i>Address</i>  TEL  FAX AFS e-mail Internet	Finavia Porin lentoasema Lentoasemantie 1 FI-28500 PORI  +358 2 6100 6050 ATS +358 20 708 6000 CHF  +358 20 708 6099 Office  EFPO efpo.ats@fintraffic.fi www.finavia.fi/fi/lentoasemat/pori
7	Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	RMK	NIL

**EFPO AD 2.3 TOIMINTA-AJAT**  
**OPERATIONAL HOURS**

1	Lentopaikan pitäjä / <i>Aerodrome operator</i>	HO
2	CUST IMG	HO PN 4 HR, TEL +358 295 527 165 HO PN 4 HR, TEL +358 294 1040, e-mail: mrcc@raja.fi
3	Terveystarkastus / <i>Health and sanitation</i>	NIL
4	AIS	H24, FPC TEL +358 20 428 4800
5	ARO	H24, FPC TEL +358 20 428 4800
6	MET	H24, Ks. / See EFPO AD 2.11
7	ATS	Ks. / See NOTAM
8	Polttoaineiden jakelu / <i>Fuelling</i> Tankkauspyynnöt / <i>Refuelling requests</i>	Tankkauspyynnöt / <i>Refuelling requests</i> : JET A-1: PN 2 HR TWR:n toiminta-aikoina / <i>during OPR HR of TWR</i> . Maksukortit / <i>Accepted cards</i> : MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Shell Aviation Carnet, Visa, Visa Electron
9	Tavaran käsittely / <i>Handling</i>	HO
10	Turvataarkastus / <i>Security</i>	HO
11	Jäänpoisto / <i>De-icing</i>	O/R PN 12 HR, TEL +358 45 636 4310
12	RMK	Lennonsuunnitteluun käytettävissä itsepalvelulaite terminaalin aukioloaikoina. Neuvontaa ja AIS-asiakirjoja saatavissa FPC:stä. <i>Self-briefing equipment available for flight planning during terminal opening hours. Consultation and AIS documents available from FPC.</i>

#### EFPO AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Kuormausvälineet / <i>Cargo handling facilities</i>	NIL
2	Polttoainelaadut / <i>Fuel types</i> Öljyalaadut / <i>Oil types</i>	JET A-1 EE 20W-50
3	Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti <i>Fuelling facilities / capacity</i>	JET A-1: yksi kiinteä säiliö / <i>one fixed fuel bin</i> MAX 25000 L, 220 L/MIN, yksi kuorma-auto / <i>one truck</i> MAX 24500 L, 750 L/MIN
4	Jäänpoistolaitteet / <i>De-icing facilities</i>	O/R PN 12 HR, TEL +358 45 636 4310
5	Suojatilaa vieraileville koneille <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NIL
6	Vierailevien koneiden korjausmahdollisuudet <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL
7	RMK	NIL

#### EFPO AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT PASSENGER FACILITIES

1	Hotellit / <i>Hotels</i>	Kaupungissa / <i>In the city</i>
2	Ravintolat / <i>Restaurants</i>	On / Yes
3	Henkilökuljetus / <i>Transportation</i>	Linja-autot ja taksit / <i>Buses and taxis</i>
4	Ensiapuvälineet / <i>Medical facilities</i>	On / Yes
5	Pankit ja posti / <i>Bank and Post</i>	NIL
6	Turistipalvelut / <i>Tourist Office</i>	NIL
7	RMK	NIL

#### EFPO AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Pelastustoimintaluokka / <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 5 <sup>1)</sup> CAT 7 <sup>1)</sup>
2	Pelastusvälineet / <i>Rescue equipment</i>	Yksi maastoajoneuvo / <i>One cross-country vehicle</i>
3	Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	On / Yes  Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä.  <i>The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance.</i>
4	RMK	<sup>1)</sup> Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1.  <i>For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1.</i>

#### EFPO AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA - LUMENPOISTO SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Käytettävissä olevat välineet / <i>Types of clearing equipment</i>	Lumenpoistovälineet / <i>Snow removal equipment</i>
2	Kunnossapitotöiden järjestys / <i>Clearance priorities</i>	Ks. osa / <i>See section AD 1.2, kohta / para 2.4.1</i>
3	RMK	Kaikkina vuodenaikoina / <i>All seasons</i>  Käytettävissä olevat liukkaudentorjunta-aineet / <i>AVBL runway de-icers</i> Ks. / <i>See AIC</i>

**EFPO AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET**  
**APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA**

1	Asematasojen pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Apron surface, strength and lighting</i>	
	REF page EFPO AD 2.15 - 5	
2	Rullausteiden leveys, pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Taxiway width, surface, strength and lighting</i>	
	REF page EFPO AD 2.15 - 7	
3	ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus / <i>location and elevation</i>	LCA: APN ELEV: 41 FT, 612804N 0214725E
4	VOR/INS tarkistuspisteet / <i>checkpoints</i>	VOR: NIL INS: REF page EFPO AD 2.15 - 5, APRONS AND ACFT STANDS
5	RMK	NIL

**EFPO AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT**  
**SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

1	Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet ja visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</i>	Rullausopastekyltit / <i>Taxiing guidance signs</i>
2	RWY/TWY merkinnät ja valaistus / <i>markings and LGT</i>	RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat / <i>side stripes</i> , tähtäyspistemerkinnät / <i>aiming point markings</i> TWY: CL, kiitotieodotuspaikat / <i>runway-holding positions</i> RWY/TWY LGT: REF EFPO AD 2.14, EFPO AD 2.15, page EFPO AD 2.15 - 7
3	Pysäytysvalorivit / <i>Stop bars</i>	NIL
4	RMK	NIL

## EFPO AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET AERODROME OBSTACLES

ICAO Annex 15:n edellyttämää sähköistä Area 2 -estetietoa ei ole saatavissa.

Area 2 electronic obstacle data, as specified in ICAO Annex 15, is not available.

Sähköinen luettelo, joka sisältää ICAO Annex 14 (ilmailumääräys AGA M3-6) esterajoituspinnat ylittävät, yli 3 M maanpinnasta kohoavat rakennetut lentoesteet, on saatavilla csv-tiedostona.

Electronic list containing man-made obstacles, that penetrate ICAO Annex 14 (national aviation regulation AGA M3-6) obstacle limitation surfaces and are over 3 M AGL, is available in csv format.

Csv-tiedostot ovat saatavilla osoitteesta:

Csv files are available at:

[www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm](http://www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm)

Tiedostot eivät noudata kaikkia ICAO Annex 15:n sähköiselle estetiedolle asettamia vaatimuksia. Käyttäjien tulee huolellisesti arvioida tuotteen soveltuvuus käyttötarkoitukseen.

These files do not comply with all the ICAO Annex 15 specifications for electronic obstacle data. The data users shall therefore carefully assess the set of available data so as to determine whether the product is adapted to their intended use.

## EFPO AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

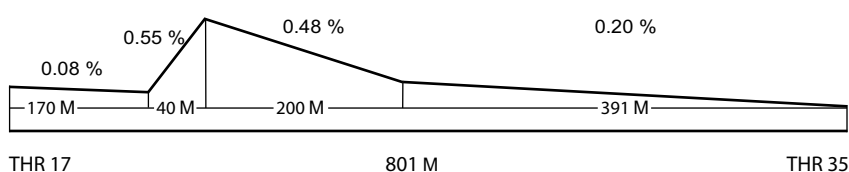
1	Vastuussa oleva lentosääkeskus / <i>Associated MET office</i>	HELSINKI
2	Palveluajat / <i>Hours of service</i> Toissijainen lentosääkeskus / <i>MET Office outside hours</i>	H24 NIL
3	TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus <i>Office responsible for TAF preparation</i> Voimassaoloaika / <i>Periods of validity</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	HELSINKI  MAX 9 HR - perustuen ATS-elimen pyyntöön / <i>based on ATS unit's request</i> 3 HR
4	TREND-ennusteen saatavuus <i>Availability of TREND forecast</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	NIL
5	Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta <i>Briefing and consultation provided</i>	<a href="http://www.ilmailusaa.fi">www.ilmailusaa.fi</a> (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / <i>Forecaster</i> - maksullinen palvelu / <i>charged service</i>
6	Sääasiakirjat / <i>Flight documentation</i> Käytettävät kielet / <i>Language(s) used</i>	Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat <i>Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements</i> EN
7	Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot / <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i>	Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa <i>Other observations and forecasts available for Fennoscandian area</i> <a href="http://www.ilmailusaa.fi">www.ilmailusaa.fi</a>
8	Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	NIL
9	Palveltavat ATS-yksiköt <i>ATS units provided with information</i>	Pori TWR
10	Lisätiedot (rajoitukset yms.) <i>Additional information (limitations of service etc.)</i>	NIL

**EFPO AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

RWY	BRG GEO DEG	RWY DMN M	RWY PCN SFC	RWY PSN	COORD	ELEV FT	TDZ FT	GUND FT	RWY / SWY Slope
1	2	3	4	5		6	7	8	9
12	125.77	2351 x 60	75/F/A/W/T ASPH	DTHR	612803.41N 0214658.04E	44.2	43.7	61.5	REF AOC
				RWY END	612805.21N 0214652.84E	44.9			
30	305.80			DTHR	612727.31N 0214842.74E	36.1	38.3	61.5	
				RWY END	612720.79N 0214901.63E	39.3			
17	173.89	801 x 30	17/F/C/X/T ASPH	THR	612750.32N 0214754.52E	37.3		61.5	See RWY profile below
						RWY END			
35	353.89			THR	612724.59N 0214800.28E	32.0		61.5	
				RWY END	612724.59N 0214800.28E	32.0			

RWY	SWY DMN M SFC	CWY DMN M	STRIP DMN M	RESA DMN M	ARST	OFZ	RMK
10	11	12	13	14	15	16	17
12			2471 x 300	90 x 90			
30				90 x 90			
17			921 x 80				
35							

RWY 17/35 profile


**EFPO AD 2.13 LASKENNALLISETPITUUDET  
DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA M	TODA M	ASDA M	LDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
12	2351	2351	2351	2256	
30	2351	2351	2351	2006	
17	801	801	801	801	
35	801	801	801	801	

**LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET  
REDUCED DECLARED DISTANCES**

RWY	INT	TORA M	TODA M	ASDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
12	B	1952	1952	1952	
	C, Y	1434	1434	1434	
	V	1865	1865	1865	
	W	2250	2250	2250	
30	D	1475	1475	1475	
	E	2001	2001	2001	

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoidulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

**EFPO AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY	APCH LGT	THR LGT	PAPI (MEHT)	TDZ LGT	RCL LGT	REDL	RENL	SWY LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12	R LIL	G LIH WBAR	3.5° (48)				R LIH		ALS LEN 420 M
30	W LIH R LIL	G LIH WBAR	3.0° (54)			W LIH, YCZ 600 M	R LIH		ALS LEN 900 M

PAPI ja LIH voidaan himmentää / PAPI and LIH can be dimmed

**EFPO AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA  
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1	ABN/IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat <i>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</i>	NIL
2	LDI sijainti ja valaistus / <i>location and LGT</i> WDI sijainti ja valaistus / <i>location and LGT</i>	NIL COORD: 612802N 0214732E, LGTD
3	TWY reuna- ja keskiliinjalot <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Reunavalot / <i>Edge LGT</i>
4	Varavoima-asema / <i>Secondary power supply</i> Vaihtoaika / <i>Switch-over time</i>	AVBL 13 SEC 1 SEC, kun RVR alle 550 M / <i>when RVR below 550 M</i>
5	RMK	NIL

**EFPO AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE  
HELICOPTER LANDING AREA**

COORD of TLOF or THR of FATO GUND	TLOF and / or FATO ELEV	DMN M SFC PCN Markings	True BRG of FATO	Declared DIST	LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7
NIL						

**EFPO AD 2.17 ATS-ILMATILA  
ATS AIRSPACE**
Siirtokorkeus / *Transition altitude* 5000 FT

Airspace designation Lateral limits	Vertical limits	Airspace class	ATS call sign Languages	Hours of applicability	RMK
1	2	3	4	5	6
<b>EFPO CTR</b> 614031N 0213726E - 612703N 0221626E - 611458N 0215806E - 612821N 0211914E - 614031N 0213726E	1700 FT MSL SFC	D	PORIN TORNI PORI TOWER FI, EN	HO	RMZ H24

**EFPO AD 2.18    ATS-VIESTILAITTEET**  
**ATS COMMUNICATION FACILITIES**

SER	Call Sign	FREQ MHZ	Logon address	HR UTC	RMK
1	2	3	4	5	6
APP	PORIN TUTKA PORI RADAR	128.650 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	HO	
TWR	PORIN Torni PORI TOWER	119.250 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	NOTAM	
ATIS		136.075		H24	D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta / para 3.3.4  ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.  <i>Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.</i>

**EFPO AD 2.19    RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET**  
**RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Name FAC (VAR) ILS class	ID	FREQ CH	DECL	Range NM	HR	PSN	DME ELEV FT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9
PREVIK DVOR / DME (8.4° E 2020)	PRI	113.200 MHz 79X	8.4° E		H24	612752.54N 0214745.09E	62	LCA 344° GEO / 371 M FM ARP
<b>ILS RWY 30 CAT I</b>								
LOC (8.4° E 2020) I/T/2	PO	108.100 MHz			H24	612810.50N 0214637.49E		LCA 306° GEO / 375 M FM DTHR 12
GP		334.700 MHz			H24	612729.88N 0214821.16E		LCA 284° GEO / 329 M FM DTHR 30 Angle 3.0°
DME	PO	18X			H24	612729.88N 0214821.16E	89	LCA 284° GEO / 329 M FM DTHR 30 FREQ paired with LOC.

*Huom.: ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden lähetteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.*

*Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.*

**EFPO AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET  
LOCAL AERODROME REGULATIONS****1. MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ  
VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI  
KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA**

Lentoönlähtö kiitotien ja rullausteiden risteyksestä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salliessa.

Laskennalliset pituudet, ks.kohta AD 2.13.

**2. LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLO-  
SUHTEISSA**

Kiitotiennäkyvyyden (RVR) ollessa 550 M - 400 M ovat lentoönlähdöt mahdollisia ainoastaan silloin, kun vain yksi ilma-alus kerrallaan on liikennealueella.

**3. PIENENNETYT KIITOTIEPORRASTUSMINIMIT**

Kiitotielle 12/30 on hyväksytty pienennetyt kiitotieporrastusminimit. Tarkempi kuvaus menetelmistä, ks. AIP, AD 1.1, kohta 7.11.

**4. VFR-LIIKENTEN RAJOITTAMINEN**

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitetävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

**5. MUUT PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET**

ATS-yksikön toiminta-aikojen ulkopuolella tulee pääsääntöisesti noudattaa oikeanpuoleista laskukierrosta kiitotielle 12, REF EFPO AD 2.14 - 3 (LDG).

Ennen IFR-koululennon aloittamista ilma-aluksen päällikön on otettava yhteys EFPO TWR, TEL +358 2 6100 6050, lento-ohjelman selvittämiseksi. Tällöin lennonjohto voi myös tiedottaa mahdollisista palvelurajoituksista.

**6. TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS**

Polttoainekannistereiden tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaissut.

**1. PROCEDURES FOR INTERSECTION  
TAKE-OFFS**

Take-offs from the specified intersection of runway/taxiways intersections can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

**2. OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CON-  
DITIONS**

When RVR is 550 M - 400 M, take-offs are allowed providing that only one aircraft at a time is in the manoeuvring area.

**3. REDUCED RUNWAY SEPARATION  
MINIMA**

Reduced runway separation minima have been approved for RWY 12/30. For more detailed description of the procedures, see AIP AD 1.1, para 7.11.

**4. VFR TRAFFIC RESTRICTIONS**

If necessary, the number of aircraft cleared to fly in the aerodrome traffic circuit is restricted by ATC. The number of aircraft is determined by e.g. weather conditions, maintenance works or other traffic.

**5. OTHER LOCAL TRAFFIC REGULA-  
TIONS**

Outside the operational hours of ATS unit the right hand circuit for RWY 12 shall primarily be used, REF EFPO AD 2.14 - 3 (LDG).

Before IFR training flight pilot-in-command shall contact EFPO TWR, TEL +358 2 6100 6050, to clarify the program of the flight. ATC may inform also of possible limitations in the service.

**6. RESTRICTION CONCERNING  
AIRCRAFT REFUELLING**

The use of fuel canisters, and the like, for refuelling is prohibited in the airport area unless the airport has published a written local procedure.



## EFPO AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Huom.: REF ENR 1.5, kohta 4.

### 1. YMPÄRISTÖLUPA

#### 1.1 Yleisilmailu

Laskuvarjohyppytoiminta ja siviilikäyttöön rekisteröityjen suihkumoottoristen entisten sotilaskoneiden lennot ovat sallittuja arkisin 0700-2000 UTC (0600-1900 UTC) sekä sunnuntaisin ja pyhä- ja juhlapäivinä 0900-2000 UTC (0800-1900 UTC). Laskuvarjohyppytoimintaa saa harjoittaa muina aikoina vain erityisestä syystä, enintään kolme kertaa vuodessa. Tällaisesta toiminnasta on ilmoitettava vähintään kahta viikkoa ennen kaupungin ympäristölupaviranomaiselle.

## EFPO AD 2.22 LENTOMENETELMÄT FLIGHT PROCEDURES

Huom.: Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

## EFPO AD 2.23 LISÄTIETOJA ADDITIONAL INFORMATION

### 1. HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNETTYT POIKKEAMAT

EU-ilmailumääräys Aerodrome rules	Otsikko	Title	Poikkeaman kuvaus	Description of the deviation
CS ADR-DSN.J.475	Ei-tarkkuuslähestymiskii- totiet	Non-precision approach runways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR-DSN.J.480	Tarkkuuslähestymiskiito- tiet	Precision approach run- ways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR-DSN.M.745	Kiitotien varoitusvalot	Runway guard lights	Kiitotien varoitusvalot puuttu- vat	Runway guard lights missing

Note: REF ENR 1.5, para 4.

### 1. ENVIRONMENTAL PERMIT

#### 1.1 General aviation

Parachuting activities and flights of former military jet aircraft that have been registered for civil use are allowed on weekdays 0700-2000 UTC (0600-1900 UTC) and on Sundays and holidays 0900-2000 UTC (0800-1900 UTC). At other times, parachuting is only allowed for special reasons and three times a year at the most. The city's environmental permit authority must be notified of this kind of activity at least two weeks earlier.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

### 1. ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE

**EFPO AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT  
CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

<i>Kartta / Chart</i>	<i>Sivu / Page</i>	<i>Päiväys / Date</i>
<b>Aerodrome Charts</b>		
ADC	EFPO AD 2.4 - 1	05 NOV 2020
<b>Aerodrome Obstacle Charts</b>		
AOC RWY 12/30	EFPO AD 2.7 - 1	05 NOV 2020
<b>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart</b>		
ATC SMAC	EFPO AD 2.9 - 1 / 2	22 APR 2021
<b>Departure Procedures</b>		
OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES	EFPO AD 2.10 - 1	05 NOV 2020
<b>Standard Arrival Charts</b>		
RNAV STAR RWY 12	EFPO AD 2.12 - 1 / 2	22 APR 2021
RNAV STAR RWY 30	EFPO AD 2.12 - 3 / 4	22 APR 2021
NON-RNAV INA RWY 12	EFPO AD 2.12 - 5	22 APR 2021
NON-RNAV INA RWY 30	EFPO AD 2.12 - 7	22 APR 2021
<b>Instrument Approach Charts</b>		
RNP RWY 12	EFPO AD 2.13 - 1 / 2	05 NOV 2020
VOR RWY 12	EFPO AD 2.13 - 3	22 APR 2021
ILS Z or LOC Z RWY 30	EFPO AD 2.13 - 5 / 6	05 NOV 2020
ILS Y or LOC Y RWY 30	EFPO AD 2.13 - 7	17 JUN 2021
RNP RWY 30	EFPO AD 2.13 - 9 / 10	05 NOV 2020
VOR RWY 30	EFPO AD 2.13 - 11	22 APR 2021
<b>Visual Approach and Landing Charts</b>		
VAC	EFPO AD 2.14 - 1	22 APR 2021
LDG	EFPO AD 2.14 - 3	05 NOV 2020
<b>Aeronautical Data</b>		
WAYPOINTS AND FIXES	EFPO AD 2.15 - 1	22 APR 2021
PRD INDEX	EFPO AD 2.15 - 3	23 APR 2020
APRONS AND ACFT STANDS	EFPO AD 2.15 - 5	09 NOV 2017
TAXIWAYS	EFPO AD 2.15 - 7	09 NOV 2017
FAS DATA BLOCK	EFPO AD 2.15 - 9	05 NOV 2020